

TRA MEMORIA E STORIA

ILVO CAPECCHI

I GRANDI VIVAI PISTOIESI.
SETTANTA ANNI DI ATTIVITÀ DELLA DITTA
"MASSIMILIANO CAPECCHI & FIGLI"

Le origini dei vivai Massimiliano Capecchi e Figli

Massimiliano Capecchi abitava a Pistoia in Via degli Armeni 5 in una modesta casa colonica insieme alla sua numerosa famiglia composta dalla moglie Eufemia e da sei figli. Torello, nato il 20 maggio 1875, era il primogenito, seguito da quattro fratelli maschi e da una sorella di nome Albina che, essendo stata l'unica femmina, risultava affettuosamente ben voluta da tutti.

Massimiliano coltivava gli ortaggi in circa mezzo ettaro di terreno e le produzioni trovavano facile vendita in alcuni piccoli mercati che si trovavano nelle vicinanze della propria abitazione.

Volendo individuare le attività economiche che esistevano a Pistoia nella seconda metà del secolo XIX restava facile qualificare quella città come essenzialmente agricola, che vedeva nelle zone periferiche di campagna le produzioni di una agricoltura tradizionale, rappresentata dalle colture di grano, mais e viti, mentre risultavano assai frequenti in città le coltivazioni degli ortaggi che trovavano i loro acquirenti nei vari mercati cittadini.

Tra queste coltivazioni, che interessavano gran parte del territorio cittadino e che venivano agevolate anche dalla ricchezza di acque che giungevano attraverso numerose gore e canali, iniziano ad essere presenti anche alcuni giardini dove venivano coltivate delle piante ornamentali.

In particolare era molto noto l'orto-giardino detto delle «Gherardini», gestito da Antonio Bartolini a partire dal 1849, vicinissimo a Via degli Armeni. Esso rappresentava per la cittadinanza un punto

di attrazione ed anche di riferimento quasi a volere significare un eventuale possibile esempio dal quale partire per potere qualificare maggiormente la produzione agricola pistoiese.

Torello Capecchi, presa la licenza delle scuole elementari, dette subito il suo aiuto al padre nella produzione e nella vendita degli ortaggi. Ma quel lavoro lo faceva quasi per compiere un proprio dovere in quanto il suo maggiore interesse lo riservava, in tutto il tempo libero, alla lettura di libri di botanica studiando in particolare le varie coltivazioni relative alle piante ornamentali.

In tal modo egli si arricchiva di nozioni teoriche sulla semina e riproduzione delle varie specie, mentre per aumentare le conoscenze pratiche, andava a discutere con i giardinieri, specialmente con quelli dell'orto-giardino delle Gherardini.

L'interessamento che Torello manifestava per aumentare le condizioni di vita delle varie piante ornamentali era veramente straordinario e quell'impegno era sostenuto da una forte passione che veniva manifestata a chiunque fosse stato amico o familiare.

Verso la fine dell'Ottocento Torello viene chiamato a fare il servizio militare e viene assegnato in Italia settentrionale alla Caserma di Alessandria.

Anche in questa fase della sua vita conserva il fermo proposito di continuare gli studi botanici alternando, come era sua abitudine, alle nozioni teoriche che via via assimilava, colloqui che andava a cercare con giardinieri e vivaisti che si trovavano nelle città vicine ad Alessandria e che aumentano così le sue conoscenze.

La decisione di occuparsi di piante ornamentali fa sì che, ultimato il servizio militare e ritornato nella sua Pistoia, andò a visitare i vivai dei Fratelli Sgaravatti di Saonara (Padova) ed in quella occasione acquistò alcune piante ornamentali, che collocò a fianco degli ortaggi nel terreno del padre, attenendosi a quanto aveva visto fare a Saonara.

Il padre Massimiliano non rimase molto entusiasta della innovazione produttiva che veniva attuata, ma la grande stima che aveva del figlio, insieme alla sua ferma insistenza, obbligarono il genitore a cedere, mettendo così da parte le proprie idee conservatrici, che del resto erano comuni a molti agricoltori, spesso incollati ad un passato che non avrebbero mai voluto cambiare.

Gli altri quattro fratelli, che inizialmente condividevano le perplessità che erano state sollevate dal padre, gradualmente prima

trovarono accettabile e successivamente qualificarono saggia ed anche opportuna l'idea innovatrice che era venuta al loro fratello maggiore.

Tutto quanto stava avvenendo nella famiglia Capecchi, trovava anche una giustificazione logica dovuta alla concorrenza che, alla fine dell'Ottocento, aveva abbassato i prezzi di vendita degli ortaggi che, assottigliando maggiormente i già modesti redditi ricavati, non consentivano più di far vivere adeguatamente una famiglia numerosa.

Torello aveva così vinto con soddisfazione una sua prima battaglia e in poco tempo nel terreno paterno le coltivazioni di piante da vivaio subentrarono totalmente a quelle degli ortaggi.

Ciò avveniva nel 1896 per cui si può affermare che in quell'anno Torello Capecchi, in quel piccolo appezzamento di terreno di Via degli Armeni, inizia la sua attività di vivaista di piante ornamentali.

La grande passione manifestata da Torello verso quella nuova attività lo spinge sempre più a conoscerla meglio attraverso lo studio. D'altra parte la sua intelligente modestia, sempre manifestata in tutta la vita, lo porta con spontanea volontà ad ascoltare con interesse tutti i colleghi e, anche quando le proprie idee non coincidevano con quelle degli altri, egli con molta garbata cortesia sapeva sostenere il suo punto di vista.

Torello Capecchi aveva la consapevolezza di creare qualcosa di veramente importante e quindi tutto veniva subordinato al raggiungimento di quel traguardo; pertanto i grandi sacrifici nello studio e nel lavoro, ai quali si sottoponeva, sapeva sopportarli con disinvoltura.

Si arriva così al 1898 anno in cui Torello Capecchi costituisce, sul piano formale, la Ditta Massimiliano Capecchi e Figli che egli stesso aveva ideato e che volle creare attraverso una ragione sociale che scrupolosamente rispettava le origini dalle quali era nata quella sua attività vivaistica.

Torello Capecchi si qualifica pioniere del vivaismo pistoiese e pioniere dell'ortoflorofruitticoltura italiana

Nell'anno 1896, come abbiamo già detto, Torello Capecchi aveva istituito, e quindi reso funzionante, un piccolo vivaio in Via degli Armeni a Pistoia e questa circostanza lo fa giustamente qualificare *pioniere del vivaismo pistoiese*.

Questo primo traguardo, raggiunto ad appena ventuno anni di età, mentre rappresentava un premio molto ambito, frutto di una grande passione per le piante in genere e per quelle ornamentali in particolare, mette in risalto la personalità di un giovane veramente eccezionale, predestinato a raggiungere i più ambiti successi.

Confortato da studi inerenti alla botanica, orticoltura e floricoltura, che sono serviti a trasformare il giovane pistoiese in un esperto e competente vivaista, si impone ben presto nella sua categoria professionale, prima in Toscana e successivamente nelle altre regioni italiane.

Passano appena due anni e nel 1898, con la già ricordata creazione dello stabilimento Massimiliano Capecchi e Figli, Torello Capecchi esce dall'anonimato e si presenta nel mondo economico con una ditta da lui creata per indicare che tra le aziende vivaistiche italiane c'è anche quella Capecchi, guidata da un imprenditore che, sul piano culturale e tecnico, risultava tra i più adeguatamente preparati.

E logico che queste notizie venissero captate specialmente da Associazioni economiche di categoria e Torello Capecchi è così ricercato da tutti ed invitato ad essere presente a discussioni, conferenze e convegni che riguardavano il vivaismo.

Con quella maggiore notorietà individuale cresce anche il volume degli affari e quella aumentata domanda spinge la Ditta Capecchi ad acquistare nuovi terreni per potere appagare la propria clientela.

Il nome di Torello Capecchi comincia sempre più a rendersi noto e di riflesso anche Pistoia viene più spesso ricordata non solo per la viticoltura ma anche per le sue attività vivaistiche.

Nell'anno 1899 Pistoia era stata scelta per tenervi una riunione tra viticoltori della Toscana alla quale presero parte anche studiosi di scienze agrarie¹ e nei primi anni di questo secolo Pistoia ebbe il suo Consorzio Antifillosserico che arrivò a distribuire, dal 1911 al 1924, quasi sei milioni di barbatelle e talee, fra le quali primeggiarono quelle di sangiovese, canaiolo, trebbiano e malvasia².

Ma è la Pistoia vivaistica ad avere un impulso ancora maggiore fino ad interessare personalmente il Ministro dell'Agricoltura Raineri

² *Ibidem*.

¹ I. CAPECCHI, *I vivai pistoiesi*, «Rivista di Economia Agraria», 3 (1953), p. 440.

quando, nel 1915, venne nella determinazione di creare in Italia tre centri di frutticoltura sovvenzionati dallo Stato, allo scopo di incrementare lo sviluppo frutticolo in senso industriale, per mezzo di *vivai sperimentali* dai quali si potessero trarre marze di varietà garantita. A questo scopo venne nominata una commissione a capo della quale venne eletto il Segretario della Società Agricoltori Italiani prof. Tito Poggi che scelse come sede di uno di questi Centri la città di Pistoia, perché *fino da allora essa era già un centro vivaistico fra i più importanti*³.

Tale affermazione nel 1916 trovò l'autorevole conferma sempre dal Ministro Raineri che così si espresse: «Pistoia è il maggiore centro orticolo d'Italia e qui dovrete far sorgere uno di quei frutteti sperimentali che io ho ideato e che diverranno così veri e propri Osservatori di frutticoltura»⁴.

Questo auspicio diviene realtà e, il 2 ottobre 1922, il Governo promuove il Centro di frutticoltura al rango di Regio Osservatorio teorico-pratico di frutticoltura, sempre sotto la direzione del prof. Poggi⁵.

Sul piano concreto lo sviluppo dei vivai pistoiesi può essere dimostrato dai valori sottoriportati.

Erano coltivati a vivaio:

-nel 1900 e anteriormente	53 ettari di terreno
-nel 1910	112 ettari di terreno
-nel 1920	208 ettari di terreno
-nel 1930	273 ettari di terreno
-nel 1948	400 ettari di terreno

Purtroppo si deve rilevare che il passaggio della seconda guerra mondiale portò danni tangibili, che incisero profondamente sul patrimonio di molte aziende, le quali videro tagliate a fior di terra intere coltivazioni di piante giovani e adulte e subirono la distruzione di fabbricati, per un danno accertato nel 1946 di circa 300 milioni⁶.

³ *Ivi*, p. 441.

⁴ *Ibidem*.

⁵ *Ivi*, p. 442.

⁶ *Ibidem*.

*Lino Capecchi, tecnico vivaista di grande valore,
aiuta il padre Torello*

Lino Capecchi, il figlio maggiore di Torello Capecchi, nato nel 1904, presa la licenza delle Scuole Tecniche Superiori, non volle più continuare gli studi ed attratto dalla passione paterna per l'amore verso le piante immediatamente si mise a disposizione della Ditta Capecchi a partire dal 1920. Rispettava l'orario di lavoro più dei dipendenti e tutto lo faceva con tanta volontà, trovando piacevole fare quella vita in mezzo ai fiori e alle piante.

Quanti passi faceva il padre li faceva anche lui e continuamente domandava spiegazioni per essere sempre al corrente di tutto. Seguendo il detto paterno: *«bravo tecnico vivaista non si nasce, ma si può diventare»* si procurò trattati ed enciclopedie di botanica e dove trovava difficile apprendere gli risultava facile avere le più ampie spiegazioni dal padre. Col tempo diventa padrone della complessa materia vivaistica e, collaborando sempre di più, diviene direttore tecnico della Ditta mentre il padre Torello cura la parte delle vendite e dei rapporti con i clienti.

Torello e Lino Capecchi, con la loro passione e sacrificio, ingrandiscono sempre di più i vivai e quando, nel 1941, Torello Capecchi viene nominato Cavaliere del Lavoro, la Ditta Massimiliano Capecchi e Figli si estende in vivai di circa 50 ettari (30 in proprietà e 20 in affitto) con un migliaio di operai ed una produzione annua di un milione di piante di rose e di un milione fra piante da frutto e conifere (questa espansione è documentata negli Allegati).

È alla vita di questi due cari ed illustri personaggi che sono legate le sorti di questa grande azienda. Purtroppo la loro morte significa anche la fine dell'azienda nata nel 1896. Nel 1965 una terribile malattia portò Lino alla morte.

Nell'anno successivo il tremendo dolore subito per la morte del figlio non fece più sopravvivere l'anziano genitore Torello che aveva raggiunto i suoi novantuno anni.

Il succedersi di questi tristi avvenimenti, così improvvisamente accaduti, non rese possibile individuare chi avrebbe potuto prendere le redini dell'azienda e così quanto era stato creato con tanto sacrificio e amore si vanificò in brevissimo tempo.

A chi scrive, insieme al rimpianto e al dolore, incorre il dovere di esaltare il ricordo di una grande azienda che ha onorato il nome di Pistoia in Italia e all'estero.

Per tutto quanto ha rappresentato la Ditta Massimiliano Capecchi e Figli la città di Pistoia non potrà dimenticare l'opera di un illustre suo figlio: Torello Capecchi, da citare ad esempio per la sua grande passione e creatività imprenditoriale.

FEDERAZIONE NAZIONALE DEI CAVALIERI DEL LAVORO

SCHEDA PER L'ARCHIVIO STORICO

CAVALIERE DEL LAVORO TORELLO CAPECCHI

Dati anagrafici: (Paternità, Maternità, luogo e data di nascita, ecc.) fu Massimiliano

Nato a Pistoia il 20 Maggio 1875

Morto a Pistoia il 14 Aprile 1966



Data del Decreto di nomina: 1° Maggio 1941

Ramo di attività preminente: Ortoflorofrutticoltura

Altre attività: Progettazione e costruzione di Parchi e Giardini

Medaglia D'ORO PER OLTRE 60 ANNI DI ATTIVITA'

Titoli onorifici ed accademici: GRANDE UFFICIALE DELLA CORONA D'ITALIA
CAVALIERE DELL'ORDINE DEI SS. LAURIZIO E LAZZARO

Indirizzo } casa: PISTOIA = VIA ARDENI 5 Tel. 22=19
 } ufficio: PISTOIA = VIA ARDENI 5 Tel. 22=19
 } stabilimento: PISTOIA = VIA BONELLINA Tel. 28=78

Dove desidera ricevere la corrispondenza: PISTOIA = VIA ARDENI 5
CASBLIA POSTALE 164

Indirizzo Telegrafico: MASCAPECCHI = PISTOIA

Curriculum vitae e notizie circa l'attività svolta, benemerenze sociali, benemerenze culturali e civili:

Promotore ed iniziatore delle culture ortoflorofrutticole specializzate verso la fine del secolo XIX, ha dato ogni sua energia per il potenziamento e lo sviluppo di questa attività economica, che ha reso Pistoia il più importante Centro di produzione, operando validamente alla sua affermazione in campo nazionale ed internazionale e riuscendo a trasformare una modesta per quanto coraggiosa iniziativa, in un fattore economico che oggi investe cifre dell'ordine di miliardi. La trasformazione delle ordinarie culture agricole in culture ortoflorofrutticole specializzate ha rappresentato inoltre un fattore importantissimo di assorbimento di qualche migliaio di operai agricoli, che hanno così trovato lavoro continuativo e fonte di benessere sia per le loro famiglie, quanto per la collettività.

Tutta l'economia di Pistoia ha avuto un apporto finanziario di primo ordine non solo, ma questo apporto è sensibile anche in campo nazionale, perchè all'industria ortoflorofrutticola sono interessate anche altre attività come quella dei trasporti, degli imballaggi, dei macchinari ecc.

Incarichi pubblici e privati:

MEMBRO DELLA COMMISSIONE EXTRA-MINISTERIALE AGRICOLTURA E FORESTE
PRESIDENZA DELLA ASSOCIAZIONE ORTICOLA PROFESSIONALE ITALIANA
PRESIDENZA DELLA SCUOLA TECNICA AGRARIA DI PISTOIA

Altre notizie interessanti:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

FIRMA: *Bonello Casacchi*



Allegato 2.1 *Catalogo Generale Anno 1926/1927, p. 1*

Fornitori delle RR. Case d'Italia, dei Giardini Vaticani, del Min. dell'Economia Nazionale delle principali Deputazioni Provinciali, dei Comuni del Regno e delle più importanti Scuole, Cattedre, Comizi e Consorzi Agrari

Lo Stabilimento

e tutti i suoi estesi vivaizi sono sempre aperti ai Signori Visitatori: essi potranno rendersi conto della vastità delle diverse coltivazioni, delle innumerevoli collezioni di piante e della modicità dei prezzi. I proprietari si recheranno ad onore di dare loro tutti gli schiarimenti e spiegazioni che venissero richieste

Preveniamo la nostra Spettabile Clientela

che
avendo
preso accordi
con una Ditta seria
produttrice di Viti, siamo
in grado di poterle fornire
garantite a prezzi con-
venientissimi tanto
d'innesto che
americane

Parchi, Giardini, Frutteti

La Ditta si
incarica
del trac-
ciamento,
impianto e modificazione di
Parchi, Giardini, Frutteti, ecc.
con disegno e garanzia di
ottima riuscita. - Si assume
l'incarico per piantagioni di
strade comunali e provincia-
li. Garantisce la ripresa delle
piante fino al mese di Agosto
successivo, semprechè l'im-
pianto e l'assistenza siano
eseguiti sotto la sua Direzione

BOTANICA ORTICOLA

DESCRIZIONE, ILLUSTRAZIONE E CENNI PER LA COLTIVAZIONE DELLE PIANTE
ORNAMENTALI - FRUTTIFERE - ORTENSIE - AGRARIE - UTILI E NOCIVE - DEL

CAV. UFF. ONORATO TRAVERSO

CAPO TECNICO NELL'ISTITUTO ED ORTO BOTANICO DELLA
R. UNIVERSITÀ DI ROMA

Volume in-8° di pag. XVI-1368 con 1612 illustrazioni e
dizionario dei termini botanici - Prezzo Lire 65
Sono disponibili copie e fascicoli di pag. 80, a Lire 3
cadauno, per acquisti retali. - In vendita presso
l'Autore - Via Corsini 24 - Roma (29), presso la nostra
Ditta e dai principali librai.

**È il più pratico e completo libro moderno di flora-orticoltura, con chiare descri-
zioni, nomenclatura esatta delle piante e belle figure. Lo
raccomandiamo vivamente a tutti i nostri
Signori Clienti.**

INDICE

Aberia Caffra	Pag.				
Agave - Bonaparte - Cordilue ecc.		68	Lamponi	Pag.	9
Albicechi		3	Loti o Kaki del Giappone		10
Alberi e Arbusti fruttiferi		3	Mandorli		10
Alberi economici di grande utilità		42	Magnolia Grandiflora		65
Alberi e Arbusti sempreverdi		59-68	Melagrani		11
Anona Cherimolia		5	Meli		11-17
Anona Triloba		5	Nespolo del Giappone		17
Arbusti ed Arboscelli d'ornamento a fo-			Nespoli		18
glia caduca		40-53	Nerium Oleander		65
Arbusti rampicanti		53-55	Noce		18
Asparagi		41	Norme e condizioni		1
Azalea indica		59	Nocciuoli		19
Azzaroli		5	Offerte speciali		40
Bulbi e Tuberi in diverse specie		83	Olivi		42
Carcioli		41	Pagamenti		1
Carrubi		5	Palme e Cicadee		78-80
Castagni		5	Peri		10-31
Ciliegi		6	Persea gratissima		22
Cipolle e Bulbi da fiore		84	Peschi		32-36
Conifere		69-78	Piante Alimentari		41
Corbezzoli		7	Piante erbacee da fiore e ornamentali per		
Cornioli		7	aiuole e disegni a mosaico		82
Cotogni		7	Piante diverse da serra e tepidario		81
Feiyoa		8	Piante di agrumi		4
Fichi		8	Pini da frutto		36
Fragole		41	Psidium pyrifera		36
Gelsi		43	Ribes a grappoli		36
Giovani alberi e arbusti da vivaio, imbo-			Ribes uva spina		37
schimenti, siepi ecc.		44	Rhododendron		67
Giovani piante fruttifere		44	Rose		57-58
Giovani piante resinose		44	Roveti a frutto grosso		37
Ginggioli		9	Sorbi		37
Goumi del Giappone		9	Susini		37-39
Grandi alberi forestali a foglia caduca di			Semi da gran coltura per foraggi		85
pien'aria		45	Semi d'ortaggio		85
Immunità Fillosseria		2	Semi da fiore		87

Conto corrente Postale

Pubblicazione semestrale N. 55 - Settembre 1932

Allegato N° 3

PREM. STABILIMENTO ORTICOLO
M. CAPECCHI & F^{GLI}
PISTOIA



CATALOGO GENERALE
AUTUNNO 1932 - PRIMAVERA 1933



GRANDE STABILIMENTO ORTICOLO M. CAPECCHI & FIGLI PISTOIA

SEDE PRINCIPALE:

PIAZZA DEL CARMINE - VIA DEGLI ARMENI, 3-5 - VIALE 28 OTTOBRE

ESTESI VIVAI:

**VIA DELLE MURA DI S. ONOFRIO - VIA DEI MERCATI - VIA PAGLIUCOLA - VIA DEL MAGLIO
VIA DEL PILOTO E VIA BONELLINA (LOCALI PROPRI)**

Telefoni { Sede N. 22-19 } *Notare la corrispondenza all'indirizzo*
{ Vivai N. 22-67 } *M. Capecchi & Figli - Casella postale N. 37*
Casella postale N. 37 *Per telegrammi: Capecchi - Pianta - Pistoia*

CATALOGO GENERALE DELLE PIANTE E SEMENTI

Fornitori delle RR. Case d'Italia, della Città del Vaticano, del Ministero dell'Agr. e Foreste, delle principali Deputazioni Provinciali, dei Comuni del Regno e delle più importanti Scuole, Cattedre, Comizi e Consorzi Agrari.

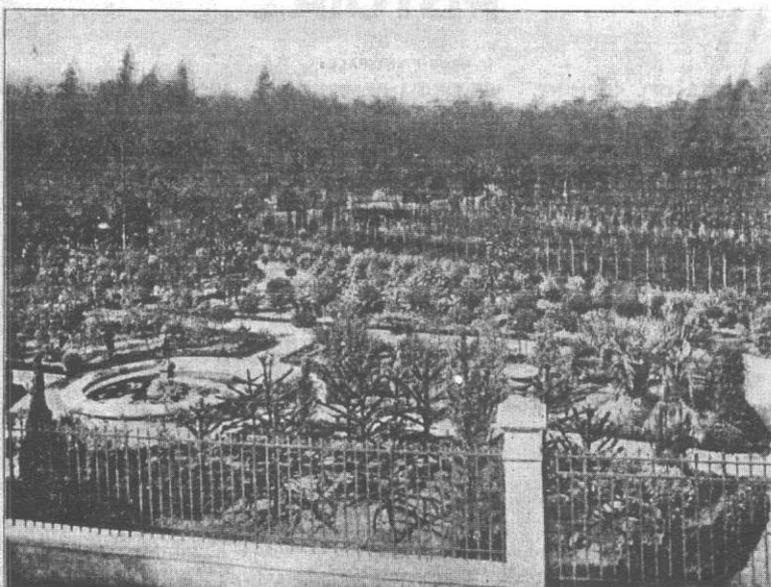
IL NOSTRO STABILIMENTO È UNO DEI PIÙ VASTI ED IMPORTANTI D'ITALIA

è sempre aperto a tutti quei Signori che vorranno onorarci della loro visita per rendersi conto personalmente della importanza e vastità delle diverse coltivazioni, delle innumerevoli collezioni di piante, della loro robusta vegetazione e dell'assoluta modicità dei prezzi. I proprietari si recheranno ad onore di dare tutti gli schiarimenti e spiegazioni richieste.

LA MIGLIORE RECLAME È QUELLA CHE CI VIENE FATTA DAI NOSTRI SIGNORI CLIENTI, DAI QUALI CI GIUNGONO GIORNALMENTE ATTESTATI DI SODDISFAZIONE.

PARCHI - GIARDINI - FRUTTETI

La Ditta si incarica del tracciamento, impianto e modificazione di PARCHI, GIARDINI, FRUTTETI ecc. con disegno e garanzia di ottima riuscita. Garantisce la ripresa delle piante fino al mese di Agosto successivo, sempreché impianto ed assistenza vengano eseguiti sotto la sua Direzione. La Ditta dispone di personale tecnico specializzato avendo eseguito innumerevoli giardini e parchi pubblici e privati.



Giardino della Sede (Veduta parziale).

CAV. UFF. ONORATO TRAVERSO
Capo Tecnico nell'Istituto ad Orto Botanico della R. Università di Roma

BOTANICA ORTICOLA

DESCRIZIONE, ILLUSTRAZIONE E CENNI PER LA COLTIVAZIONE DELLE PIANTE FRUTTIFERE
ORNAMENTALI, ORTENSÌ, AGRARIE - UTILI E NOCIVE.

Vol. in-8 di pagg. XV+168 con 151a illustrazioni e disquadrietto dei termini botanici. Prezzo L. 45. Sono disponibili copie e fasc. di pagg. 80 e L. 3 caduno, per acquisti nazionali. In vendita presso l'Autore, Via Casali, 24, Roma (sp. presso la nostra Ditta e dai principali librai).
Il più pratico e completo libro moderno di flora-orticoltura, con chiare descrizioni, nomenclatura esatta delle piante e con belle figure. Lo raccomandiamo vivamente a tutti i nostri Signori Clienti.

INDICE

Aberia Cadra	Pag. 8	Lamponi	Pag. 15
Agave - Bonaparteae - Cordilyne ecc.	106	Laurus nobilis	99
Alberi e Arbusti fruttiferi	5	Ligustrum Japonicum e Ovalifolium	99
Alberi e Arbusti sempreverdi	92-105	Loti o Kaki del Giappone	16
Alberi economici di grande utilità	61	Magnolia Grandiflora	101
Albicocchi	6	Mahonia Aquifolium	101
Anona Chirimolia	9	Mandorli	17
Anona Triloba	9	Melagrani	17
Arbusti ed Arborescelli d'ornamento a foglia caduca	69-78	Meli	17-22
Arbusti rampicanti	88-91	Nerium Oleander	102
Arbutus Unedo	92	Nespoli	23
Asparagi	90	Nespolo del Giappone	23
Atriplex Halimus	92	Nocciuoli	23
Azalea indica	92	Noel	24
Azzetruoli	9	Norme e condizioni	3
Bulbi e Tuberi di diverse specie	129	Offerte speciali	58-59
Baxus	94	Oliv	61
Camelia Japonica	95	Pagamenti	3
Carciofi	60	Palme e Cicadee	123-125
Carrubi	9	Peri	24-43
Castagni		Persea gratissima	43
Cilieg	10-13	Peschi	44-52
Cipolle e Bulbi da fiore	131	Piante alimentari	60
Commissioni	8	Piante di agrumi	7
Conifere	107-122	Piante diverse da serra e tepidario	126-127
Corbezzoli	18	Piante erbacee da fiore e ornamentali per aiuole e disegni a mosaico	128
Cornuoli	13	Pini da frutto	52
Cotogni	13	Piptosporum Tobira	102
Cure da aversi al ricevimento della merce	4	Prunus Laurus Cerasus	102
Epoche più opportune per le piantagioni	4	Psidium pyriflorum	52
Evonimna Japonica	98	Quercus Ilex	103-104
Faiyoa	13	Rhamnus Alaternus	104
Fichi	14	Rhododendron	105
Fragole	60	Ribes a grappoli	52
Gelsi	62	Ribes uva spina	53
Giovani alberi e arbusti da vivai, imboschimenti, siepi ecc.	63	Richieste e spedizioni	3
Giovani piante fruttifere	63	Rose	79-87
Giovani piante resinose	63	Roveti a frutto grosso	53
Giuggioli	14	Semi da fiore	133-135
Goumi del Giappone	14	Semi da gran coltura per foraggi	135
Grandi alberi forestali a foglia caduca di piena aria	64-68	Semi da orto	131-133
Ilex Aquifolium	98	Sorbi	53
Immunità Fillosserica	4	Susini	53-57
		Viburnum Tinus	105
		Viti	136

Allegato 4.1

Spedizione in abb. postale (Gruppo IV)
Pubblicazione semestrale n. 76
Settembre 1942 - XX

Grande Stabilimento Orticolo

M. Capocchi & Figli



PISTOIA

SEDE PRINCIPALE: PIAZZA DEL CARMINE - VIA DEGLI ARMENI, 5
ESTESI VIVAI: VIA BONELLINA (lato destro e sinistro)
S. PIERINO (presso l'ingresso dell'Autostrada)

Supplemento al Catalogo generale N. 70
Autunno 1942

Vi preghiamo rivolgere la Vs. attenzione ai seguenti lavori che abbiamo eseguito recentemente:

Ospedali S. Orsola e Maggiore, Bologna - Ospedale Principe di Piemonte, Bergamo - Nuovo Ospedale Maggiore, Milano - Istituto Regina Elena - Istituto di Sanità Pubblica e Città Universitaria, Roma - Parchi e Giardini, Città del Vaticano - Parco e Giardino Pubblico dell'Aquila degli Abruzzi - Parco Villa Costanzi, Spello - Parco Villa Conte Guardabassi, Pila - Piantagioni stradali e Giardini della Bonifica Pontina - Istituto Gaslini, Quarto dei Mille - Parchi Sanatoriali Genova, Grosseto, Ascoli Piceno, Forlì, Salsomaggiore, Foggia, Bari, Jesi, Torre del Greco, Catanzaro - Parchi dei Castelli Gualino, Sestri Levante Villa dell'Ecc. Attolico, Roma, - Trasformazione del del R. Parco di Miramare, Trieste - RR. Terme di Castrocaro - Mostra Triennale della Terre Italiane di Oltremare, Napoli - Esposizione Universale, Roma Giardini dell'Ambasciata di Germania in Roma ecc.

*Attraverso l'esame di questo elenco, che annovera una piccola parte di lavori eseguiti in questi ultimi tempi, Vi renderete conto quale possa essere il grado raggiunto dalla nostra organizzazione. Vi citiamo dati di fatto, di indiscutibile valore, che Vi dimostrano, meglio di ogni altra parola, **quale sia l'importanza del nostro Stabilimento.***

Le migliori Cancellate autarchiche !

Urgenti disposizioni emanate dal Governo per fronteggiare i bisogni di guerra, hanno fatto demolire le cancellate di recinzione dei parchi, ville e giardini. Si impone ora la loro sostituzione con materiali autarchici. Quale migliore cornice alle Vostre proprietà di una bella siepe naturale? Fra le varie essenze in coltivazione siamo in grado di consigliarVi e fornirVi le più atte a dare siepi ornamentali difensive a colori variati a vostro piacere con splendidi effetti e con le quali realizzerete anche notevoli economie in confronto della spesa che incontrereste mettendo recinzioni in legname, cemento, ecc. Appreziate il nostro consiglio che abbina al vantaggio economico quello estetico.

Interpellateci e saremo ben lieti di mettere a Vostra piena disposizione le migliori piante coltivate da tecnici specializzati di provata capacità.

- Scelta accurata
- Imballo perfetto
- Spedizione celere

sono TRE ELEMENTI che distinguono i grandi dai piccoli Stabilimenti. Se non siete ancora nostri clienti, nel Vostro interesse, provateci e Vi renderete conto del grado raggiunto dalla nostra organizzazione.

Volete un'ottima GUIDA che Vi dia saggi consigli per l'impianto e la conservazione del Vostro ORTO, FRUTTETO, GIARDINO o PARCO? Fateci conoscere i Vostri desideri e sicuramente troveremo nella nostra

“ Collana Agrario-Botanica „

la collana di recente, quella pubblicazione che farà al caso Vostro, che potrete ricevere franca di porto e imballo qualunque sia la destinazione.

SEMI DA FIORE

	Il cont. litro	Epoca di semina		Il cont. litro	Epoca di semina
Ageratum . Bianco	2,--	Prim.	Heliotropium peruvianum (Valisglio).	1,50	A-P
» wendlandii	2,--	»	Hibiscus roseo grandiflorum	1,50	»
Althea (Maita rosa) in miscuglio	1,50	»	» coccolina rosso bello	1,50	»
Allium (Biancaneve) odorosi a fiore bianco	1,50	»	Kochia Trichophylla (volg. Cipressa)	1,50	Prim.
Antirrhinum (Bacche di Leone). Scelte misc.	1,50	»	Iberis coronaria regia (Tiarra)	1,50	»
Aquilegia chrysantha	1,50	»	» Gibraltaria hybrida	1,50	»
» cerulea	1,50	A-P	Impatiens balcanica (Beglitomina) in		
Aster a fiore pieno celeste	1,50	»	scelte varietà	1,50	»
» bianca gigantea	1,50	Prim.	» camelia bianca fl. pl.	1,50	»
» piuma di struzzo	1,50	»	» nani strati	1,50	»
» » » bianca	1,50	»	» solimane fl. pl.	1,50	»
» » » rossa	1,50	»	Ipomoea (Coccoloba) in miscuglio	1,50	»
» stona a fiore di crisantemo	1,50	»	» rubra corulea	1,50	»
» pyramidalis in vari colori	1,50	»	Lantana camara	1,50	»
» Sinensis (Camela)	2,--	»	Lathyrus odoratus (Pisello odorato)	1,50	»
Bellis perennis (Pavotaria) a fiore pieno	1,50	»	Lobelia Erythraea per bordure	1,50	»
Begoniini o Balsamina a fiori doppi	1,50	»	» Cristata Palace	1,50	»
Begonia semperflorens alba	2,--	»	Lufa egiziana rampicante	1,50	»
» » » atropurpurea	2,--	Aut.	Lunaria argentea	1,50	»
Caleolaria hybrida	1,50	»	Lichnya (Cracca di Gerusalemme)	1,50	»
Calceolaria meteor	1,50	Prim.	Mimosa cardinalis	1,50	»
Calliopis bicolor	1,50	»	Mimosa pudica (Sensitiva)	1,50	»
Canna fiorifera in scelte varietà	1,50	»	Nyctotia alpestris o Non ti scordare		
Campanula calycanthema mista	1,50	»	di me	1,50	»
Caspicum . Peperoni da ornamento per			Nierembergia atrovirens	1,50	Aut.
bordura	1,50	»	» frutescens alba	1,50	Prim.
Celosia cristata nana (Cresta di gallo)	1,50	»	Papaver Rhoeas	1,50	»
» cristata rosea	1,50	»	» Panniflorum in scelto assortimento	1,50	»
» » » gialla	1,50	»	» somniferum fl. pl.	1,50	»
» plumosa (Pyramidalis)	1,50	»	Pelargonium zonale ricco assortimento	1,50	»
» » » sulfurea	1,50	»	Pentstemon gentianoides grandifl.	1,50	»
Centaurea candidissima (Bluettes)	1,50	»	» murrayanus	1,50	»
Chloranthus (Violaccinella) in scelto mi-			Perilla hankiensis	1,50	»
scuglio	1,50	»	Petunia fimbriata in scelto miscuglio	2,--	A-P
Chrysanthemum carinatum	1,50	»	» fl. pl. fecundata doppia	2,--	»
Cinoraria hybrida grandiflora	1,50	»	» fiore grande scempio	2,--	»
» maritima	1,50	»	» grandiflora in scelto miscuglio	2,50	»
Clarkia elegans alba	1,50	»	» hybrida grandiflora fiore doppio	2,--	»
» » » doppia rosea	1,50	»	Phlox Drummondii in miscuglio extra	1,50	»
Cobaea scandens rampicante	1,50	»	Portulaca grandiflora in miscuglio	1,50	»
Coleus grandiflorum in scelto miscuglio	1,50	»	Primula chinensis fimbriata	1,50	»
Cosmos bipinnata	1,50	»	Pyrethrum Porticifol. aur. da bordura	1,50	»
» lutea	1,50	»	Reseda Gella	1,50	»
Convolvuli (v. Ipomoea)			» Machet (Asterina grassa)	1,50	»
Cynoglossum coelestinum	1,50	»	Reseda odorata grandiflora	1,50	»
» linifolium	1,50	»	Ricinus camchodgonensis	1,50	Prim.
Dahlia grandiflora striata mista	1,50	»	Salvia coccinea	1,50	»
» » » a fiore di Cactus	1,50	»	» patens	1,50	»
» » » a fiore di Peonia	1,50	»	» splendens (Palla di fuoco)	1,50	»
Datura arborea	1,50	»	Scabiosa atropurpurea (Vedovella)	1,50	»
» fastuosa alba	1,50	»	Silene armenia rossa	1,50	»
Delphinium formosum (Fior Cappuccio)	1,50	»	» compacta	1,50	»
» » » Fiore pieno	1,50	»	» pendula rossa	1,50	»
Dianthus barbatus fl. pl. (Viola dei			Statice tortarica	1,50	»
poeti)	1,50	Aut.	Tagetes (Pavote nano) in varietà	1,50	»
» chinensis (Medicigi)	1,50	»	Talictum patens	1,50	»
» diadema	1,50	»	Trachelium corulea	1,50	»
» plumaria alba (Mignardie)	1,50	A-P	Tropaeolum Ichbianum (Nasturci) in		
» Margherita (Girafani e fiorenti) fl.			miscuglio	1,50	»
pl. in scelta colori	1,50	»	Verbena grandiflora	1,50	»
Gaillardia grandiflora	1,50	Prim.	» hybrida striata in scelto miscuglio	1,50	»
Gerani zonati in miscuglio	1,50	Aut.	Viola maxima	1,50	»
Gladiolus gandavensis extra	1,50	Prim.	» tricolor Germania (Pansè e Viola		
Godetia amara rosa	1,50	»	del passero)	1,50	Aut.
Gomphrena globosa alba (Amaranti)	1,50	»	» trineuca	1,50	»
» » » rossa	1,50	»	Viscaria elegans pletta	1,50	Prim.
» » » rossa	1,50	»	Zinnia elegans fl. pl. in scelto miscuglio	1,50	»
Gypsophila elegans	1,50	»	» elegans nana a fiore doppio	1,50	»
Helianthus nanus fl. pl. (Girasole)	1,50	»	» robusta a fiori grandifl.	1,50	»
Helyrisium monstruosum fl. pl. (Semi-			simi	1,50	»
prezia)	1,50	»	» miniatura fl. pieno	1,50	»

SEMI DA GRAN CULTURA PER FORAGGI

Erba medica

Ginestrino

Loglie d'Inghilterra o Ray-Grass

Lupinella senza guscio

Trifoglio violetto

Trifoglio bianco ladino (Trifolium repens)

Trifoglio rosso (Trifolium incarnatum)

Prezzi per corrispondenza

SEMI DI ORTAGGI

	Il sart. lire	Centi pr. lire	Epoca di semina		Il sart. lire	Centi pr. lire	Epoca di semina
Acetosa a foglie larghe di Beloville	2,-	8,-	Aprile	Fagioli nani (Pinnacolo rosso)	2,-		Marzo
Anguria (v. Cocomero)	2,-	8,-	Maczo	» nani gentili o dall'occhio	2,-		»
Aparaggio comune di Toscana	2,-	8,-	»	Fava comune grossa	2,-		Gen.-Mar.
» colossali di Conovera	2,-	8,-	»	Finocchio dolce comune	2,-	12	Mar.-Apr.
» Argenteuil primitivo	2,-	8,-	»	» dolce di Firenze	2,-	12	»
» Argenteuil tardivo	2,-	8,-	»	Indivia ricciata da estate	2,-	15	Mar.-Mag.
» violetto d'Olanda	2,-	8,-	»	» ricciata da inverno	2,-	15	Log.-Ag.
Barbabetola paonazza d'Egitto	2,-	12	Febbraio	» scurida bianca da estate	2,-	15	Mar.-Mag.
» precocissima	2,-	12	»	» fonda e verde da inverno	2,-	15	Log.-Ag.
» rassa comune	2,-	12	»	Lattuga bionda da inverno	2,-	15	Mar.-Log.
» rassa lunga d'America	2,-	12	»	» bionda da estate	2,-	15	»
» rassa lunga precoce	2,-	12	»	» bruna da estate	2,-	15	»
Basilico a foglie grandi verdi	2,-	15	»	» romana bionda da inverno	2,-	15	Ag.-Ott.
» a foglie piccole	2,-	15	Aprile	» romana rossa da estate	2,-	15	Mar.-Log.
Bietola a costole bianche	2,-	6,-	»	» romana rossa da inverno	2,-	15	Ag.-Ott.
» bionda comune	2,-	6,-	Febbraio	» sanguigna da estate	2,-	15	»
» a costole rosse del Chili	2,-	6,-	»	Minutina o Barba di Cappuc-	2,-	18	Marzo
Cardo pieno senza spino	2,-	11,50	»	cino	2,-	18	Marzo
Carota gialla lunga	2,-	18	Aprile	Peperone Colombo grosso	2,-	18	Mar.-Apr.
» rassa corta primitiva d'Olanda	2,-	18	Febbraio	» comune per solito acuto	2,-	15	»
» mezza lunga di Nantes	2,-	18	Feb.-Sett.	» giallo grosso	2,-	15	»
Cavolo di Bruxelles comune	2,-	20	»	Patenciano violetto lungo (Melan-	2,-	20	»
» nano migliorato	2,-	20	Giugno	zura)	2,-	20	»
» cappuccio primitivo di Napoli	2,-	35	Feb.-Sett.	Pimpinella o Salvastrella co-	2,-	12	»
» quintale o grosso di Germania	2,-	35	»	mune	2,-	12	»
» bianco grosso	2,-	30	Mar.-Apr.	Pisello nano meraviglia d'America	2,-		Nov.-Mar.
» di Pisa precoce	2,-	30	»	» nano precocissimo	2,-		»
» di Milano o verzotto da inverno	2,-	30	Sett.-Feb.	» rampicante nostrale	2,-		»
» verde di Piacenza	2,-	35	Giug.-Ag.	Pomodoro di ficarazzi molto pre-	2,-	35	Feb.-Mar.
» ricciato nero o Broccolo di Ca-	2,-	30	»	coco	2,-	15	»
mandoli	2,-	30	»	» Re Umberto	2,-	15	»
» fiore (Toscano o primitivo)	4,50	120	Mag.-Ag.	» grosso rosso liscio da esperia-	2,-	15	»
» fiore carnevalesco	4,50	120	Mag.-Giug.	zione	2,-	15	»
» fiore toscano tardivo	4,50	120	Giug.-Ag.	» scurialto a mazzi (eccellente ri-	2,-	15	»
Cetriolo corto precoce	2,-	10	»	riola da conservarsi per l'inverno	2,-	15	»
» lungo o grosso	2,-	10	Aprile	Peperone o Melone in diverse var.	2,-	10	Feb.-Apr.
Cicoria comune (Radichio)	2,-	8,-	»	Porro grosso d'Italia	2,-	20	Gen.-Mar.
» di Bologna a foglie grandi	2,-	8,-	Mar.-Sett.	Prezemolo comune	2,-	35	»
Cipolla comune	2,-	30	»	» a foglie di felci	2,-	35	»
» grossa bianca	2,-	30	Giug.-Ag.	Radichio (v. Cicoria)	2,-	8,-	Feb.-Ott.
» grossa dolabrata	2,-	30	»	Radice o Ravanello bianco lungo	2,-	8,-	»
» rossa schiacciata verina	2,-	30	»	» bianca tonda	2,-	8,-	»
Cocomero o Anguria a polpa bianca	2,-	10	»	» rassa lunga	2,-	8,-	»
» a polpa rossa	2,-	10	Mar.-Apr.	» rassa tonda	2,-	8,-	»
Fagioli rampicanti (bianco o gentile)	2,-		»	Rapa bianca schiacciata	2,-	4,-	Log.-Ag.
» (cappone bianco)	2,-		Marzo	» bianca lunga	2,-	4,-	»
» di Algeri a buccia nera	2,-		»	Sedano migliorato d'Arezzo a co-	2,-	25	Feb.-Apr.
» della Limas montani	2,-		»	stole pieno	2,-	25	»
» nani senza tralci (Pinnocchio gial-	2,-		»	Spinacio a foglia di lattuga	2,-	6,-	Feb.-Ott.
lino)	2,-		»	» verde cupo da estate	2,-	6,-	»

INDICE		Pag.	Pag.
Abelia	23-31	Bralca	53
Aberia edra	2	Broussonetia papyrifera	19
Abies	18-43-14	Buddleia	23
Abutilon	54	Bullia e rizomi da fiore	55
Actaea	17-18-34-54	Buxum fruticosum	35
Accor.	14-17-18-23	Buxus	17-35-36
Achyrocline	54	Bussolo (v. Buxus)	54-55
Actinidia	23	Calla Etioptica	17-21
Aesculus Hippocastanum	17-19	Calycegia pubescens	38
Agave	54	Camelia	36
Ageratum	54	Campulula	54
Agrifoglio	57	Canna da fiore	55
Agrimonia	5-3	Cappifoglio (v. Lonicera caprifolium)	33
Ailanthus glandulosa	14-17-30	Carceoli	15
Aletris quinata	33	Caragana Sibirica	23
Alligatore	4-31	Caryopteris Mastacanthina	23
Albero del paradiso (v. Ailanthus glandulosa)	14-17-19	Carpinus Betulus	17-19
Albero di Giuda (v. Cercis bignoniiflora)	17-19	Carrubo	3
Albizia	15	Cassia floribunda	23
Alberi ed arbusti fruttiferi	2	Castagni	3-16
Alberi sempreverdi	34	Castagni d'India (v. Aesculus Hippocastanum)	17-19
Alberi forestali a fog. caduca	18	Casuarina Turulosa	36-54
Albicocchi	2-16	Catalpa	17-19
Albizia	37	Ceanothus	17-19
Albizia glauca	17-19	Cedri	3
Albizia laciniosa	54	Cedrus	18-44-45
Albizia liliata	55	Celtis Australis	17-19
Albizia liliata	23	Cephalanthus Occidentalis	23
Albizia liliata	17-23	Cephalotaxus	45
Albizia frutescens	33	Cereus Avium	16-19
Albizia glauca	23	Cereus da fiore	19-23
Albizia persica	9	Cereus Mabeleb	16
Albizia Japonica	34	Ceratania Siliqua	36
Albizia	55	Cercis	17-19
Albizia	3	Cestrus Arianthiacum	54
Albizia	54	Chamaecyparis	23-36
Albizia	2-3	Chamaecyparis	45-46-47-48-53
Albizia	23-34-54	Chamaedorea	53
Albizia	44	Chamaerops	16-53
Albizia	34	Choyasia ternata	36
Albizia	15	Cilliegi	2-4-13
Albizia	54	Cilliegi da fiore	19-23
Albizia	23	Cineraria	54
Albizia	33	Citrus Triptera	16-23
Albizia	34	Clematis	33
Albizia	53	Cleodendron Tricotomum	23
Albizia	33	Civina	54
Albizia	16	Cocos	53
Albizia	23	Cobaea scadens	33
Albizia	55	Coleus	54
Albizia	23	Collezioni Alberi fruttiferi	13
Albizia	15	Colletes arboreosus	23
Albizia	54	Conifera	43
Albizia	51	Convallaria	55
Albizia	51	Corbezzoli	4
Albizia	34	Corchorus	23
Albizia	34	Cordilina	42
Albizia	23-35	Corypha	53
Albizia	34	Cornioli	4
Albizia	3	Corvus	23
Albizia	23	Coronilla Emericus	23
Albizia	36	Corymbus	17-23
Albizia	54-55	Cotogai	4-16
Albizia	54	Cotoneaster	36
Albizia	35	Crisantomi	55
Albizia	17-23-35	Crataegus	19-23-36
Albizia	42	Cryptomeria	48
Albizia	17-19	Cunninghamia Sinensis	48
Albizia	17	Cypripedium	18-48-49
Albizia	33	Cyean	53
Albizia	42	Cyclamen Persicorum	64
Albizia	33-54	Cydonia vulgaris	16
Albizia	54	Cydonia da fiore	23-24
		Cypripedium	Pag. 53
		Cytisus	Pag. 17-19-24
		Dalilia	53-55
		Daphne	36
		Dasyctis longifolia	42
		Datura arborea	54
		Delphinium formosum	55
		Desmodium penduliflorum	21
		Deutzia	17-24
		Dianthus	55
		Dialytra Spectabilis	55-56
		Diervilla multiflora	24
		Diospyros lotus	16-19
		Diplopappus Chrysophilus	36
		Dracopis	42-54
		Edgeworthia Chrysantha	24
		Elaeagnus	19-24-53-56
		Elaeagnus longipes (Goumi del Giappone)	4
		Elsholtzia Stauntoni	24
		Erica	36
		Erythrina Japonica	36
		Erythrina Cristagalli	24-36
		Escallonia	24
		Eucalyptus	36-37
		Eugenia apiculata	37
		Eulalia	35
		Eupatorium	54
		Evonymus	33-37
		Fabiana imbricata	37
		Fagga	17-19
		Fagus	17-19-20
		Ficus Sellowiana	4-37
		Ficli	4
		Ficus	33-54
		Filicia (v. Phillirea angustifolia)	40
		Fiore di Passione (v. Passiflora Coerulea)	33
		Fontanaria	24
		Forsythia	17-24
		Fragole	15
		Fraxinea mutabilis	54
		Fraxinea	14-17-20
		Fuchsia	55
		Funckia	55
		Gaggia	34
		Gardenia	54
		Gelsi	16
		Gelsi da seme	16
		Gonista	24
		Giacinti	56
		Gigli	56
		Ginorom	55
		Ginkgo biloba (v. Salisburina adiantifolia)	17
		Giovani alberi e arbusti	16-17
		Giovani piante fruttifere	18
		Giovani piante resinose	4
		Gingiochi	4
		Glaboli	36
		Glicini	33
		Gloxinia hybrida	56
		Goumi del Giappone	4
		Grandi alberi forestali a fog. caduca	18
		Grevillea robusta	37
		Gymnocladus Canadensis	20
		Gypsophila paniculata	24
		Hedera	33-37
		Helleborium Persicinum	55
		Hamamelis alba	54
		Hibiscus	17-20-24-54
		Himantidophillum	54
		Hottetyn Japonica	55
		Hoya carnosa	35
		Hydrangea	24

